

It is written, "Man shall not live by bread alone, but by every word that comes from the mouth of God." (Matthew 4:4)



תשע"א

5771/2010-11

TORAHPORTIONS.ORG

# Torah PORTIONS™

Weekly Portions from the Torah, the Prophets, and the Gospels

## GENESIS / B'REISHEET | בראשית

NAME	DATE	HEBREW DATE	TORAH	HAFTARAH	GOSPEL
B'reisheet	2 Oct. 2010	24 Tishrei 5771	Gen. 1:1-6:8	Isaiah 42:5-43:10	John 1:1-18
Noach	9 Oct. 2010	1 Cheshvan 5771	Gen. 6:9-11:32	Isaiah 66:1-24	Luke 1:1-80
Lech Lecha	16 Oct. 2010	8 Cheshvan 5771	Gen. 12:1-17:27	Isaiah 40:27-41:16	Matthew 1:1-17
Vayera	23 Oct. 2010	15 Cheshvan 5771	Gen. 18:1-22:24	2 Kings 4:1-37	Luke 2:1-38
Chayei Sarah	30 Oct. 2010	22 Cheshvan 5771	Gen. 23:1-25:18	1 Kings 1:1-31	Matthew 2:1-23
Toldot	6 Nov. 2010	29 Cheshvan 5771	Gen. 25:19-28:9	1 Samuel 20:18-42	Luke 3:1-18
Vayetze	13 Nov. 2010	6 Kislev 5771	Gen. 28:10-32:3(2)*	Hosea 12:13(12)-14:10(9)*	Matthew 3:13-4:11
Vayishlach	20 Nov. 2010	13 Kislev 5771	Gen. 32:4(3)*-36:43	Hosea 11:7-12:12	John 1:19-2:12
Vayeshev	27 Nov. 2010	20 Kislev 5771	Gen. 37:1-40:23	Amos 2:6-3:8	John 2:13-4:42
Miketz	4 Dec. 2010	27 Kislev 5771	Gen. 41:1-44:17	Zechariah 2:14(10)-4:7*	Luke 4:16-31
Vayigash	11 Dec. 2010	4 Tevet 5771	Gen. 44:18-47:27	Ezekiel 37:15-28	John 5:1-47
Vayechi	18 Dec. 2010	11 Tevet 5771	Gen. 47:28-50:26	1 Kings 2:1-12	Luke 4:31-5:11

## EXODUS / SHEMOT | שמות

Shemot	25 Dec. 2010	18 Tevet 5771	Exo. 1:1-6:1	Isaiah 27:6-28:13; 29:22-23	Luke 5:12-39
Va'era	1 Jan. 2011	25 Tevet 5771	Exo. 6:2-9:35	Ezekiel 28:25-29:21	Matthew 12:1-14
Bo	8 Jan. 2011	3 Shevat 5771	Exo. 10:1-13:16	Jeremiah 46:13-28	Mark 3:7-19
Beshalach	15 Jan. 2011	10 Shevat 5771	Exo. 13:17-17:16	Judges 4:4-5:31	Matthew 5:1-48
Yitro	22 Jan. 2011	17 Shevat 5771	Exo. 18:1-20:23(26)*	Isaiah 6:1-7:6; 9:5-6(6-7)*	Matthew 6:1-8:1
Mishpatim	29 Jan. 2011	24 Shevat 5771	Exo. 21:1-24:18	Jeremiah 34:8-22; 33:25-26	Luke 7:1-8:3
Terumah	5 Feb. 2011	1 Adar I 5771	Exo. 25:1-27:19	Isaiah 66:1-24	Matthew 13:1-53
Tetzaveh	12 Feb. 2011	8 Adar I 5771	Exo. 27:20-30:10	Ezekiel 43:10-27	Mark 4:35-5:43
Ki Tisa	19 Feb. 2011	15 Adar I 5771	Exo. 30:11-34:35	1 Kings 18:1-39	Matthew 9:35-11:1
Vayak'hel	26 Feb. 2011	22 Adar I 5771	Exo. 35:1-38:20	1 Kings 7:40-50	Mark 6:14-29
Pekudei	5 Mar. 2011	29 Adar I 5771	Exo. 38:21-40:38	2 Kings 12:1(11:21)-12:17(16)*	John 6:1-71



## LEVITICUS / VAYIKRA | ויקרא

NAME	DATE	HEBREW DATE	TORAH	HAFTARAH	GOSPEL
Vayikra	12 Mar. 2011	6 Adar II 5771	Lev. 1:1–5:26 (6:7)*	Isaiah 43:21–44:23	Mark 7:1–30
Tzav	19 Mar. 2011	13 Adar II 5771	Lev. 6:1(8)*–8:36	1 Samuel 15:2–34	Mark 7:31–8:38
Sh'mini	26 Mar. 2011	20 Adar II 5771	Lev. 9:1–11:47	Ezekiel 36:16–38	Mark 9:1–13
Tazria	2 Apr. 2011	27 Adar II 5771	Lev. 12:1–13:59	Ezekiel 45:16–46:18	Mark 9:14–50
Metzora	9 Apr. 2011	5 Nisan 5771	Lev. 14:1–15:33	2 Kings 7:3–20	Luke 9:51–10:42
Acharei Mot	16 Apr. 2011	12 Nisan 5771	Lev. 16:1–18:30	Malachi 3:4–3:24 (4:6)*	John 7:1–52
PESACH : 19 April–25 April ▼ (8th day of Pesach: 26 April)♦					
Kedoshim	30 Apr. 2011	26 Nisan 5771	Lev. 19:1–20:27	Ezekiel 22:1–19	John 7:53–10:21
Emor	7 May 2011	3 Iyyar 5771	Lev. 21:1–24:23	Ezekiel 44:15–31	Luke 11:1–12:59
Behar	14 May 2011	10 Iyyar 5771	Lev. 25:1–26:2	Jeremiah 32:6–27	Luke 13:1–33
Bechukotai	21 May 2011	17 Iyyar 5771	Lev. 26:3–27:34	Jeremiah 16:19–17:14	Luke 14:1–15:32

## NUMBERS / BAMIDBAR | במדבר

Bamidbar	28 May 2011	24 Iyyar 5771	Num. 1:1–4:20	Hosea 2:1–22	Luke 16:1–17:10
Nasso	4 Jun. 2011	2 Sivan 5771	Num. 4:21–7:89	Judges 13:2–25	John 11:1–54
SHAVUOT : 8 June ▼ (2nd day: 9 June)♦					
Beha'alotcha	11 Jun. 2011	9 Sivan 5771	Num. 8:1–12:16	Zechariah 2:14(10)*–4:7	Luke 17:11–18:14
Shelach	18 Jun. 2011	16 Sivan 5771	Num. 13:1–15:41	Joshua 2:1–24	Mark 10:1–45
Korach	25 Jun. 2011	23 Sivan 5771	Num. 16:1–18:32	1 Samuel 11:14–12:22	Luke 18:35–19:28
Chukat	2 Jul. 2011	30 Sivan 5771	Num. 19:1–22:1	Isaiah 66:1–24	Matthew 21:1–17
Balak	9 Jul. 2011	7 Tammuz 5771	Num. 22:2–25:9	Micah 5:6–6:8	Mark 11:12–26
Pinchas	16 Jul. 2011	14 Tammuz 5771	Num. 25:10–30:1(29:40)*	1 Kings 18:46–19:21	Mark 11:27–12:37
Mattot	23 Jul. 2011	21 Tammuz 5771	Num. 30:2(1)*–32:42	Jeremiah 1:1–2:3	Matthew 23:1–39
Massei	30 Jul. 2011	28 Tammuz 5771	Num. 33:1–36:13	Jeremiah 2:4–28, 3:4	Matthew 24:1–25:46

## DEUTERONOMY / DEVARIM | דברים

Devarim	6 Aug. 2011	6 Av 5771	Deut. 1:1–3:22	Isaiah 1:1–27	Luke 22:7–12
Va'etchanan	13 Aug. 2011	13 Av 5771	Deut. 3:23–7:11	Isaiah 40:1–26	Luke 22:13–38
Ekev	20 Aug. 2011	20 Av 5771	Deut. 7:12–11:25	Isaiah 49:14–51:3	John 13:31–15:27
Re'eh	27 Aug. 2011	27 Av 5771	Deut. 11:26–16:17	Isaiah 54:11–55:5	John 16:1–17:26
Shoftim	3 Sep. 2011	4 Elul 5771	Deut. 16:18–21:9	Isaiah 51:12–52:12	Matthew 26:47–27:10
Ki Tetze	10 Sep. 2011	11 Elul 5771	Deut. 21:10–25:19	Isaiah 54:1–10	Luke 23:1–25
Ki Tavo	17 Sep. 2011	18 Elul 5771	Deut. 26:1–29:8(9)*	Isaiah 60:1–22	Luke 23:26–56
Nitzavim/ Vayelech	24 Sep. 2011	25 Elul 5771	Deut. 29:9(10)*–31:30	Isaiah 61:10–63:9	Luke 24:1–43
ROSH HASHANAH : 29 September ▼ (2nd day: 30 September)♦					
Ha'azinu	1 Oct. 2011	3 Tishrei 5772	Deut. 32:1–52	Hosea 14:2(1)–10(9)*; Micah 7:18–20; Joel 2:15–27	John 20:26–21:25
YOM KIPPUR : 8 October   SUKKOT : 13 October–20 October (Shimini Atzeret) ▼ (Simchat Torah: 21 October)♦					
Vezot ha'Bracha	20 Oct. 2011	22 Tishrei 5772	Deut. 33:1–34:12	Joshua 1:1–18	Luke 22:44–53

\* Chapters/verses in brackets indicate variations in most translations from numbering in Hebrew Bible.

▼ Special readings apply during festival days and special Sabbaths. Go to [www.torahportions.org](http://www.torahportions.org) for these readings.

♦ The custom in Orthodox Judaism is to double festival days outside of Israel.

### THE GREATEST JEWISH STORY EVER TOLD! INTRODUCING CHRONICLES OF THE MESSIAH

Want to know Jesus better? Join *Torah Club Volume Four* this year and follow the life and teaching of Yeshua in an easy-to-read, year-long study. *Chronicles of the Messiah* is a tour de force of Gospel insight and depth that will help you know Yeshua better.

